

Súd: Okresný súd Považská Bystrica  
Spisová značka: 7C/227/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 5414201718  
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 11. 2014  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Róbert Jankovský  
ECLI: ECLI:SK:OSPB:2014:5414201718.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Považská Bystrica, sudca JUDr. Róbert Jankovský, v právnej veci navrhovateľa: Orange Slovensko, a.s, Prievozská 6/A, Bratislava, IČO 35 697 270, právne zastúpeného advokátskou kanceláriou Bobák, Bollová a spol., s.r.o. so sídlom Dr. Vladimíra Clementisa 10, Bratislava proti odporcovi: E. B.R., L.. XX.XX.XXXX, J. Y. XXX/X, G. J. o zaplatenie 490,35 Eur s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 390,35 Eur s 8,75 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 490,35 Eur od 26.01.2013 do 22.09.2014, s 8,75 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 440,35 Eur od 23.09.2014 do 22.10.2014, s 8,75 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 390,35 Eur od 23.10.2014 do zaplatenia v 50 eurových mesačných splátkach, ktoré bude poukazovať do posledného dňa toho ktorého mesiaca na účet navrhovateľa pod následkom straty výhody splátok, keď prvá splátka sa stane zročná v mesiaci nasledujúcom po právoplatnosti rozsudku.

Súd konanie v časti o zaplatenie sumy 100 Eur z a s t a v u j e titulom späťvzatia návrhu.

Odporca je p o v i n n ý nahradiť navrhovateľovi trovy konania 177,46 Eur, do 3 dní od právoplatnosti rozsudku, na účet právneho zástupcu navrhovateľa Bobák, Bollová a spol., s.r.o. so sídlom Dr. Vladimíra Clementisa 10, Bratislava.

### odôvodnenie:

Podaným návrhom sa navrhovateľ domáhal, aby súd uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 490,35 Eur s úrokom z omeškania. Uviedol, že uzavrel s odporcom zmluvu č. J., na základe ktorej odporcovi vypožičal SIM kartu s priradeným účastníckym telefónnym číslom XXXXXXXXXX a odpredal mobilný telefón Nokia C5-03. V snahe predísť procesnej neistote, pri posudzovaní nároku z titulu zmluvnej pokuty ako paušalizovanej náhrady škody, v časti zmluvnej pokuty vo výške 107 Eur s tým, že ustanovenie Dodatkov, v ktorých je dohodnutá výška zmluvnej pokuty za mobilné telefóny bolo v inom súdnom konaní označené ako neprijateľná zmluvná podmienka rozsudkom KS Prešov so sp. zn 6Co/91/2011 a v súlade s ust. § 53a Občianskeho zákonníka, je tak žalobca ako dodávateľ služby povinný zdržať sa používania takejto podmienky. V súlade so zákonom sa navrhovateľ domáha nároku vo výške škody voči odporcovi, ktorá mu vznikla za odpredaný mobilný telefón Nokia C5-03 a to vo výške 107 Eur. Uvedená škoda predstavuje rozdiel medzi predajnou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou, t. zn. predstavuje škodu navrhovateľa, ktorú odporca navrhovateľovi spôsobil tým, že získal mobilný telefón za cenu zvýhodnenú oproti cene trhovej tak, že podpisom dodatku sa zaviazal používať služby a za tieto platiť po dobu viazanosti a následne porušil svoj základný záväzok zotrvať v zmluvnom vzťahu počas dohodnutej doby (tzv. doby viazanosti) a platiť riadne a včas cenu za poskytnuté služby. Uvedená zmluvná pokuta mala ako občianskoprávny inštitút v zmysle dodatku plniť funkciu paušalizovanej náhrady škody v prípade porušenia zmluvy, ktorá by navrhovateľovi prípadne mohla vzniknúť tým, že navrhovateľ si svoje povinnosti poskytnúť zvýhodnené služby a mobilné

telefóny za akciovú cenu splnil, avšak odporca si svoju základnú povinnosť (t.j. zotrvať v zmluvnom vzťahu počas doby viazanosti a riadne a včas uhrádzať svoje splatné záväzky) nesplnil. Zmluvná pokuta nebola dojednaná zo strany žalobcu s úmyslom privodiť žalovanej neprímerané podmienky za trvania zmluvného vzťahu ani pre prípad, keď dôjde k porušeniu povinnosti žalovanej a ani sebe zabezpečiť neprímeraný majetkový prospech. Zmluvná pokuta mala byť preventívnym a uhradovacím nástrojom pre prípad porušenia základného zmluvného záväzku odporcu. Po právoplatnosti vyššie uvedeného rozsudku navrhovateľ ustanovenia zmluvy (konkrétne dodatku), ktoré mu súdne rozhodnutie vytýkalo dal do súladu so zákonom a týmto súdnym rozhodnutím. Odporca si bol v zmysle dodatku vedomý, že mobilný telefón mu je predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.3 dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa odporca zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy zo spotrebiteľskej ceny mobilného telefónu). Okrem škody za akciové telefóny navrhovateľovi vznikli ďalšie škody zo zvýhodnených cien služieb počas viazanosti, nákladov za predajný proces, akceptačný a aktivačný proces, SIM kariet a vyhradenú kapacitu prevádzkovej siete, ktorá si vyžaduje na rozšírenie kapacity investície a údržbu prevádzky, pričom tieto ďalšie škody si navrhovateľ neuplatňuje z dôvodu náročnosti dokazovania. Z dôvodu náročnosti dokazovania iných škôd odlišných od škody za mobilné telefóny boli v minulosti dohadované paušalizované zmluvné pokuty. Výpočet spôsobenej skutočnej škody, ktorú odporca spôsobil navrhovateľovi je nasledovný: za akciová cena 39,00 Eur, predajná cena 46,00 Eur, uplatnená škoda 107,00 Eur. Odporca riadne a včas nezaplatil cenu poskytnutých služieb vo výške 383,35 Eur vyfakturovaných v období 2012/09 - 2012/11. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 11.01.2013 oznámil odporcovi sumu neuhradených faktúr za jednotlivé mesiace a sumu za mobilný telefón, vyzval ho na ich úhradu v dodatočnej lehote. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval. Navrhovateľ si uplatňuje úrok z omeškania z celkovej dlžnej sumy v súlade so všeobecnými podmienkami čl. 11 bod. 11.14 a to počnúc dňom nasledujúcim po uplynutí lehoty na dodatočné plnenie uvedenej v pokuse o pokonávku, t. j. od 26.01.2013. Z uvedeného dôvodu žiada súd, aby priznal okrem sumy za neuhradené služby vo výške 383,35 Eur aj nárok na zaplatenie sumy 107 Eur, ktorý si navrhovateľ v tomto konaní uplatňuje vo výške škody, ktorá podľa jeho názoru navrhovateľovi preukázateľne vznikla.

Odporca písomným podaním zo dňa 18.09.2014 uviedol, že návrh je zmätočný, nakoľko navrhovateľ uviedol v návrhu adresu Ľudovíta Štúra 2296/6, Dolný Kubín, kde už dlhodobo nebyva. Pohľadávku platí vo výške 50 Eur mesačne a bude ju splácať až do uhradenia pohľadávky. Požiadaval súd, aby mohol uzatvoriť s navrhovateľom súdny zmier so splátkovým kalendárom po 50 Eur mesačne až do zaplatenia pohľadávky.

Podľa § 101 ods.2 O.s.p. súd vec prejednal a rozhodol v neprítomnosti navrhovateľa a odporcu, ktorý svoju neúčasť na pojednávaní písomne ospravedlnil.

Súd vykonal dokazovanie vyjadrením právneho zástupcu navrhovateľa, oboznámením návrhu, zmluvy o pripojení č. J. zo dňa 10.09.2002, dodatku k zmluve o pripojení č. J. zo dňa 01.03.2012 s prílohou č. 1, všeobecných podmienok poskytovania verejných elektronických telekomunikačných služieb prostredníctvom verejnej telefónnej siete spoločnosti Orange Slovensko, a.s., faktúry č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 16.09.2012 na sumu 1,33 Eur, faktúry č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 16.09.2012 na sumu 207,52 Eur, faktúry č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 16.10.2012 na sumu 116,39 Eur, faktúry č. XXXXXXXXXXXX na sumu 1,33 Eur, faktúry č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 16.11.2012 na sumu 383,35 Eur, pokusu o pokonávku zo dňa 11.01.2013, výpisu z obchodného registra navrhovateľa a zistil tento skutkový stav:

Dňa 10.09.2002 uzatvorili účastníci zmluvu o pripojení č. J., ku ktorému uzatvorili dňa 01.03.2012 dodatok, na základe ktorého bol odporcovi poskytnutý účastnícky program „Volania svojim Deň+“ a odpredaný mobilný telefón Nokia C5-03 za zníženú cenu 34 Eur namiesto 145 Eur. Odporca sa zaviazal po dobu 24 mesiacov zotrvať v zmluvnom vzťahu a užívať telekomunikačné služby poskytované navrhovateľom a súčasne za tieto služby navrhovateľovi platiť cenu v súlade s platným cenníkom. V čl. 1 bode 1.2 dodatku odporca vyhlásil, že si je vedomý, že mobilný telefón/telekomunikačné zariadenie

je mu predávaný za cenu uvedenú v čl. 1 bode 1.2 Dodatku, ktorej výška sa rovná rozdielu medzi spotrebiteľskou (trhovou) cenou a poskytnutou zľavou len z toho dôvodu, že sa zaviazal užívať služby po dobu dohodnutú v dodatku, pričom nedodržanie tohto záväzku by spôsobilo, že navrhovateľovi vznikla škoda (minimálne v rozsahu zľavy po spotrebiteľskej cene mobilného telefónu/telekomunikačného zariadenia). Za poskytnuté služby za obdobie od 09/2012 do 11/2012 navrhovateľ vyúčtoval odporcovi cenu za poskytnuté služby nasledovnými faktúrami: č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 16.09.2012 na sumu 207,52 Eur, č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 16.10.2012 na sumu 116,39 Eur, č. XXXXXXXXXXXX na sumu 1,33 Eur, č. XXXXXXXXXXXX zo dňa 16.11.2012 na sumu 383,35 Eur. Navrhovateľ pokusom o pokonávku zo dňa 11.01.2013 vyzval odporcu na úhradu vzniknutej pohľadávky v dodatočnej lehote, do 26.01.2013. Odporca na pokus o pokonávku nereagoval ani čiastočnou úhradou.

Právny zástupca navrhovateľa na pojednávaní dňa 19.11.2014 uviedol, že odporca časť žalovanej sumy uhradil, a to formou dvoch splátok po 50 Eur mesačne dňa 22.9.2014 a dňa 20.10.2014. Z uvedeného dôvodu, keďže k čiastočnému uhradeniu žalovanej sumy došlo po podaní návrhu v priebehu konania, navrhovateľ podaný návrh v časti zaplatenia sumy 100 Eur berie späť a žiada konanie zastaviť. Ďalšiu splátku v mesiaci november 2014 navrhovateľ od odporcu neviduje. Navrhovateľ pritom súhlasí, aby odporca bol zaviazaný k povinnosti zaplatiť mu zvyšok žalovanej sumy v 50,- Eurových mesačných splátkach.

Podľa § 39 ods. 1 zákona č. 195/2000 Zb. o telekomunikáciách verejné telekomunikačné služby sa poskytujú na základe zmluvy uzavretej medzi poskytovateľom verejnej telekomunikačnej služby a užívateľom verejnej telekomunikačnej služby.

Podľa § 44 ods. 1 zákona č. 351/2011 Z. z. o elektronických komunikáciách zmluvou o poskytovaní verejných služieb sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebné pripojenie k verejnej sieti alebo poskytovať príslušné služby. Podnik môže vydať všeobecné podmienky a cenník, ktoré sú súčasťou zmluvy. Zmluva o poskytovaní verejných služieb je písomná; to neplatí pre predplatené služby, poskytovanie služieb prostredníctvom verejných telefónnych automatov a iných verejných prístupových bodov. Písomnú zmluvu o poskytovaní verejných služieb je možné meniť aj inou ako písomnou formou, ak sa na tom zmluvné strany dohodnú; to neplatí pre záväzky účastníka, ktoré podľa Občianskeho zákonníka možno dojednať len v písomnej forme.

Podľa § 43 ods. 1 písm. a/ zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách podnik má právo na úhradu za poskytnutú verejnú službu.

Podľa § 43 ods. 12 písm. b/ zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách účastník je povinný platiť za poskytnutú verejnú službu podľa zmluvy o poskytovaní verejných služieb, a ak to povaha služby umožňuje, až na základe predloženej faktúry.

Podľa § 52 ods. 1 Obč. zák. spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Z vykonaného dokazovania mal súd za preukázané, že účastníci uzatvorili zmluvu o pripojení a dňa 01.03.2012 dodatok k tejto zmluve v zmysle § 44 zákona č. 351/2011 Z.z., na základe ktorého sa navrhovateľ zaviazal poskytovať odporcovi telekomunikačné služby v dohodnutom rozsahu a odporca ako užívateľ sa zaviazal platiť cenu za poskytované služby podľa platného cenníka navrhovateľa. Súd posúdil predmetný dodatok v zmysle § 52 a nasl. Obč. zák. ako spotrebiteľskú zmluvu uzavretú podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách v znení neskorších predpisov. Uzavretím zmluvy sa jej neoddeliteľnou súčasťou stali všeobecné podmienky poskytovania verejných elektronických komunikačných služieb a cenník. Vzhľadom na skutočnosť, že odporca svoj zmluvný záväzok riadne a včas platiť za poskytnuté služby porušil, vznikol odporcovi dlh za neuhradenú cenu

za poskytnuté služby vo výške 283,35 eur (po odpočítaní čiastočných úhrad spolu vo výške 100 eur) a v zmysle čl. 1 bodu 1.2 dodatku k Zmluve č. J. tiež náhradu škody vzniknutej navrhovateľovi vo výške 107 eur, ktorá predstavuje rozdiel medzi trhovou cenou mobilného telefónu a jeho akciovou cenou. Na základe uvedených skutočností dospel súd k záveru, že uplatnená pohľadávka navrhovateľa je čo do základu a výšky dôvodná a z uvedeného dôvodu návrhu navrhovateľa v celom rozsahu po čiastočnom späťvzati vyhovet.

Súd tiež rozhodol o navrhovateľom uplatnenom príslušenstve pohľadávky a uplatnený úrok z omeškania súd posúdil podľa § 517 ods. 2 Obč. zák. a § 3 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z. Rozhodným dňom pre určenie výšky úroku z omeškania je prvý deň omeškania nasledujúci po márnom uplynutí lehoty stanovenej v pokuse o pokonávku s prihladnutím na čiastočné úhrady odporcu po podaní návrhu. Navrhovateľ uplatnil úrok z omeškania vo výške 8,75 % z jednotlivých súm. Diskontná sadzba ECB bola v rozhodnej dobe určená vo výške 0,75 %, ktorá sa zvyšuje o 8 percentuálnych bodov. Navrhovateľovi tak prislúcha úrok z omeškania vo výške 8,75 % ročne zo sumy 490,35 Eur od 26.01.2013 do 22.09.2014, zo sumy 440,35 Eur od 23.09.2014 do 22.10.2014, zo sumy 390,35 Eur od 23.10.2014 do zaplatenia. Vzhľadom na uvedené súd dospel k záveru, že úrok z omeškania uplatnený navrhovateľom je čo do základu a čo do výšky z jednotlivých súm za jednotlivé obdobia omeškania odporcu dôvodný a takto uplatnený úrok priznal navrhovateľovi.

Na základe návrhu odporcu so súhlasom navrhovateľa súd povolil odporcovi dlžnú sumu splácať v mesačných splátkach po 50 Eur v súlade s § 160 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozsudku.

V priebehu konania navrhovateľ zobral návrh v časti o zaplatenie sumy 100 Eur z dôvodu čiastočných úhrad žalovanej sumy odporcom späť.

Podľa § 96 ods. 1 O.s.p. navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom. Ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví. Ak je návrh vzatý späť sčasti, súd konanie v tejto časti zastaví.

Podľa § 96 ods. 2 O.s.p. súd konanie nezastaví, ak odporca so späťvzatím návrhu z vážnych dôvodov nesúhlasí, v takom prípade súd po právoplatnosti uznesenia pokračuje v konaní.

Vzhľadom na dispozitívny úkon navrhovateľa súd konanie podľa citovaných zákonných ustanovení o zaplatenie sumy 100 Eur zastavil.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 1 O.s.p. a navrhovateľovi ako účastníkovi, ktorý mal vo veci úspech priznal náhradu trov potrebných na účelné uplatňovanie a bránenie práva proti odporcovi ako účastníkovi, ktorý vo veci úspech nemal, pričom v zastavenej časti konania navrhovateľ vzal späť návrh pre správanie odporcu, ktorý vykonal čiastočnú úhradu. Náhrada trov konania predstavuje zaplatený súdny poplatok vo výške 29 Eur a trovy právneho zastúpenia Bobák, Bollová a spol., s.r.o. za tieto úkony právnej služby :

- prevzatie a príprava podľa § 10 ods. 1, § 13a ods. 1 písm. a), § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. po 33,20 Eur + 8,04 Eur paušál

- podanie - návrh zo dňa 02.04.2014 podľa § 10 ods.1, § 13a ods. 1 písm. c), § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. po 33,20 Eur + 8,04 Eur paušál

- účasť na pojednávaní dňa 19.11.2014 na základe substitúcie JUDr. Alojz Žitník podľa § 10 ods. 1, § 13a ods.1 písm. d), § 16 ods. 3 vyhlášky č. 655/2004 Z.z. po 33,20 Eur + 8,04 Eur paušál

Trovy právneho zastúpenia spolu: odmena vo výške 99,60 Eur + režijný paušál vo výške 24,12 Eur + 20 % DPH vo výške 24,74 Eur = 148,46 Eur. Spolu náhrada trov konania predstavuje 177,46 Eur.

**Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trenčíne v 3 vyhotoveniach.

Podľa § 42 ods. 3 O.s.p. musí byť z podaného odvolania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba doložiť potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis.

Podľa § 205 ods. 1 O.s.p. musí obsahovať označenie rozhodnutia, proti ktorému odvolanie smeruje, v čom vidí nesprávnosť tohto rozhodnutia alebo postupu súdu a čoho sa odvolávateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O.s.p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené /§205a/,

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Nepodaním odvolania v zákonnej lehote sa rozhodnutie stáva právoplatným a vykonateľným.

Ak povinný dobrovoľne neplní to, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, môže oprávnený podať návrh na exekúciu.